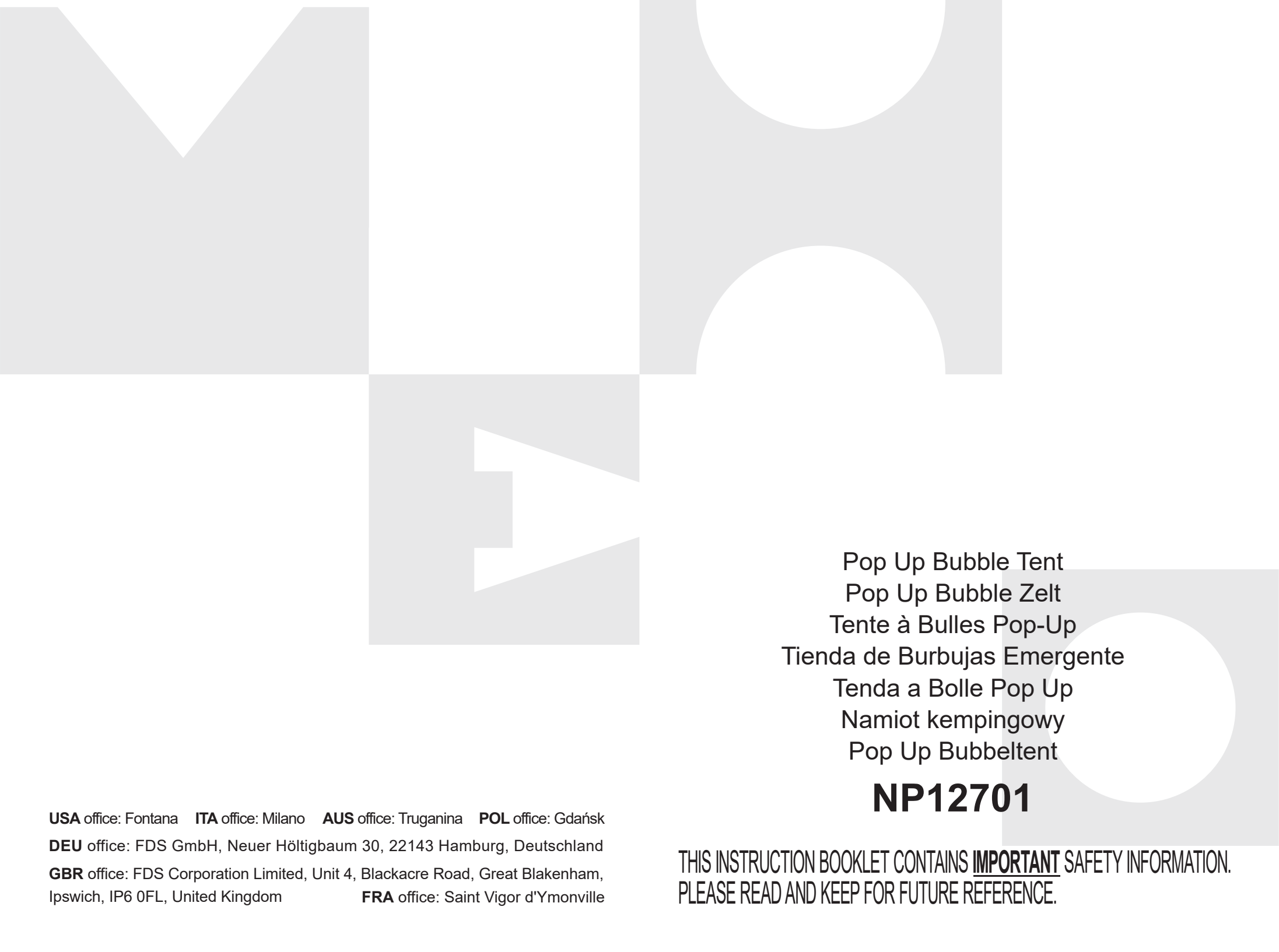




Pop Up Bubble Tent
Pop Up Bubble Zelt
Tente à Bulles Pop-Up
Tienda de Burbujas Emergente
Tenda a Bolle Pop Up
Namiot kempingowy
Pop Up Bubbeltent

NP12701

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 30, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, IP6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickengefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

NL



Voordat U Begint

- ⚠ Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door.
- ⚠ Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- ⚠ Scheid en tel alle onderdelen en beslag.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Wij raden aan om, waar mogelijk, alle items te monteren in de nabijheid van de plaats waar ze zullen worden gebruikt, om onnodige verplaatsing van het product na montage te voorkomen.
- ⚠ Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen omdat ze een ernstig verstikkingsgevaar kunnen vormen.

EN Warning: The product can only be used temporarily and cannot be used for sleeping

DE Achtung: Das Produkt kann nur vorübergehend verwendet werden und ist nicht für das Schlafen geeignet.

FR Avertissement: Le produit ne doit être utilisé que temporairement et ne doit pas être utilisé pour dormir.

ES Advertencia: El producto sólo puede utilizarse temporalmente y no puede utilizarse para dormir.

IT Avvertenza: Il prodotto può essere utilizzato solo temporaneamente e non può essere utilizzato per dormire.

PL Ostrzeżenie: Produkt może być używany tylko tymczasowo i nie może być używany do spania.

NL Waarschuwing: Het product kan alleen tijdelijk worden gebruikt en kan niet worden gebruikt om te slapen

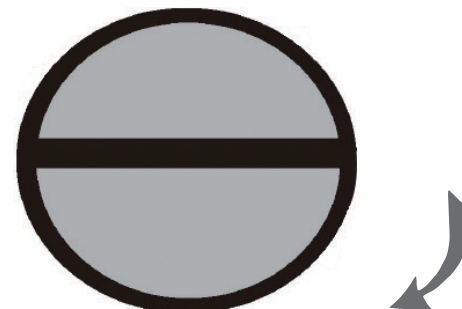
**SET UP INSTRUCTION / EINRICHTUNGSANLEITUNG
/ INSTRUCTIONS DE MONTAGE / INSTRUCCIONES DE MONTAJE
/ ISTRUZIONE DI MONTAGGIO / INSTRUKCJA MONTAŻU
/ INSTRUCTIE INSTELLEN**



WARNING : The tent opens forcefully
/ **ACHTUNG :** Das Zelt öffnet sich gewaltsam
/ **AVERTISSEMENT:** La tente s'ouvre avec force
/ **ADVERTENCIA:** La tienda se abre con fuerza.
/ **AVVERTENZA :** La tenda si apre con forza
/ **OSTRZEŻENIE:** Namiot otwiera się gwałtownie!
/ **WAARSCHUWING :** De tent opent krachtig

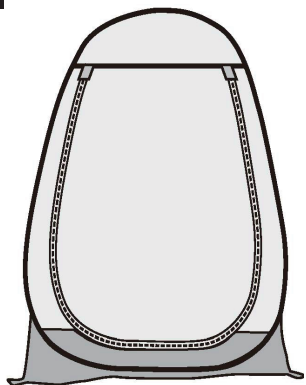
- EN** Be cautious when opening by making sure you release the secured webbing slowly away from FACE, BODY, and others.
- DE** Achten Sie beim Öffnen darauf, dass Sie das gesicherte Gurtband langsam lösen und von GESICHT, KÖRPER und anderen Personen fernhalten.
- FR** Soyez prudent lors de l'ouverture en vous assurant que vous relâchez lentement la sangle sécurisée loin du VISAGE, du CORPS et des autres.
- ES** Tenga cuidado al abrirla asegurándose de soltar lentamente las correas de sujeción lejos de CARA, CUERPO y otros.
- IT** Fare attenzione durante l'apertura, assicurandosi di rilasciare lentamente le cinghie di fissaggio lontano da VISO, CORPO e altri.
- PL** Zachowaj ostrożność podczas rozkładania namiotu. Zdejmuj pasek zabezpieczający powoli oraz z daleka od TWARZY, CIAŁA i innych osób.
- NL** Wees voorzichtig bij het openen door ervoor te zorgen dat je de bevestigde banden langzaam losmaakt, weg van GEZICHT, LICHAAM en anderen.

1

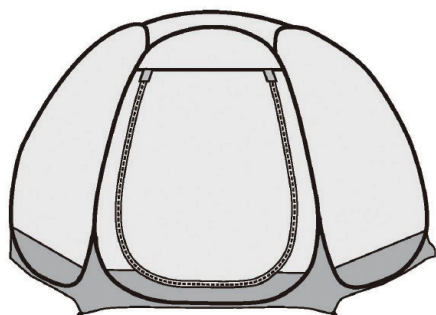


- EN** Slide the black band off.
(Store the band somewhere you will remember. You will need the band when folding the tent later).
- DE** Schieben Sie das schwarze Band ab.
(Bewahren Sie das Band an einem Ort auf, den Sie sich merken. Sie werden das Band später benötigen, wenn Sie das Zelt zusammenfalten).
- FR** Retirez la bande noire en la faisant glisser.
(Conservez la bande dans un endroit dont vous vous souviendrez. Vous en aurez besoin pour plier la tente plus tard).
- ES** Retire la cinta negra.
(Guarde la cinta en algún lugar que pueda recordar. Necesitará la cinta cuando pliegue la tienda más tarde.)
- IT** Far scorrere via la fascetta nera.
(Conservare la fascia in un posto che si ricordi. La fascia vi servirà in seguito per ripiegare la tenda).
- PL** Zsuń czarny pasek.
(Przechowuj pasek w miejscu, które zapamiętasz. Pasek będzie ci potrzebny podczas składania namiotu).
- NL** Schuif het zwarte bandje eraf.
(Bewaar de band ergens waar je hem niet vergeet. Je hebt de band later nodig bij het opvouwen van de tent).

2



3



EN Open each panel and spread each side equally for best stability.

DE Öffnen Sie jede Platte und spreizen Sie jede Seite gleichmäßig, um die beste Stabilität zu erreichen.

FR Ouvrez chaque panneau et écartez chaque côté de manière égale pour une meilleure stabilité.

ES Abra cada panel y extiende cada lado por igual para una mejor estabilidad.

IT Aprire ogni pannello e stendere ogni lato in modo uniforme per ottenere la massima stabilità.

PL Otwórz każdy panel i rozłóż równomiernie każdą stronę, aby uzyskać jak najlepszą stabilność.

NL Open elk paneel en spreid elke kant gelijkmatig uit voor de beste stabiliteit.

4



EN Install the four support rods

DE Installieren Sie die vier Stützstangen

FR Installez les quatre tiges de soutien

ES Monte las cuatro varillas de soporte

IT Installare le quattro aste di sostegno

PL Zamontuj cztery pręty wspornikowe

NL Installeer de vier steunstangen

5



EN Tie guylines to the tent; and install 8 metal stakes at the bottom of the tent, use the other 8 metal stakes to connect the wind rope to the ground, and tie 8 sandbags on the inside of the tent to increase stability.

DE Befestigen Sie die Abspannleinen am Zelt und bringen Sie 8 Metallpföcke am Boden des Zelts an. Verwenden Sie die anderen 8 Metallpföcke, um das Windseil mit dem Boden zu verbinden, und befestigen Sie 8 Sandsäcke an der Innenseite des Zelts, um die Stabilität zu erhöhen.

FR Attachez les câbles d'amarrage à la tente; installez 8 piquets métalliques au bas de la tente, utilisez les 8 autres piquets métalliques pour connecter la corde à vent au sol, et attachez 8 sacs de sable à l'intérieur de la tente pour en augmenter la stabilité.

ES Ate las cuerdas de sujeción a la tienda e instale 8 estacas metálicas en la parte inferior de la tienda, utilice las otras 8 estacas metálicas para conectar las cuerdas de sujeción al suelo y ate 8 sacos de arena en el lado interior de la tienda para aumentar la estabilidad.

IT Legare i tiranti alla tenda; installare 8 picchetti in metallo sul fondo della tenda, utilizzare gli altri 8 picchetti in metallo per collegare la corda del vento al terreno e legare 8 sacchi di sabbia all'interno della tenda per aumentare la stabilità.

PL Przywiąż linki do namiotu. Zainstaluj 8 metalowych kołków na dole namiotu. Użyj pozostałych 8 metalowych kołków, aby połączyć linki z ziemią. Zamocuj 8 worków z piaskiem po wewnętrznej stronie namiotu, aby zwiększyć stabilność.

NL Bind stormlijnen aan de tent en plaats 8 metalen haringen aan de onderkant van de tent, gebruik de andere 8 metalen haringen om het windtouw aan de grond te bevestigen en bind 8 zandzakken aan de binnenkant van de tent voor meer stabiliteit.

TAKE DOWN INSTRUCTION / ABBAUANLEITUNG / INSTRUCTION DE DÉMONTAGE / INSTRUCCIONES DE DESMONTAJE / ISTRUZIONI DI SMONTAGGIO / INSTRUKCJA SKŁADANIA / VERWIJDER INSTRUCTIES

1



EN Push side panels inside to overlap each other.

DE Drücken Sie die Seitenteile nach innen, um sich zu überlappen.

FR Poussez les panneaux latéraux à l'intérieur pour qu'ils se chevauchent.

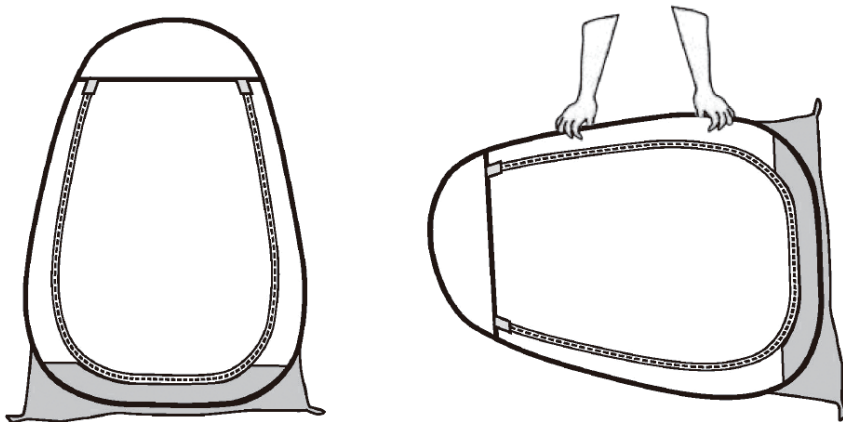
ES Empuje los paneles laterales hacia dentro para solaparlos entre sí.

IT Spingere i pannelli laterali all'interno per sovrapporli l'uno all'altro.

PL Pociągnij panele boczne do środka tak, aby zachodziły na siebie.

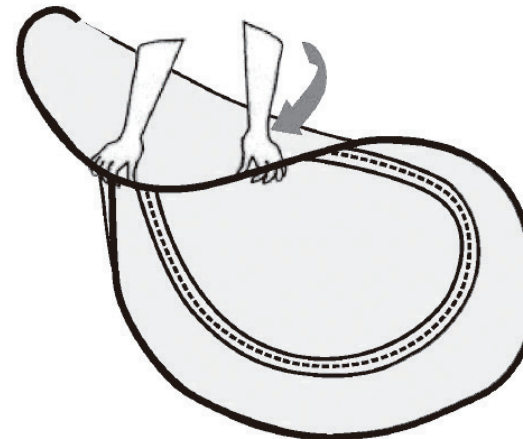
NL Druk de zijanten naar binnen zodat ze elkaar overlappen.

2



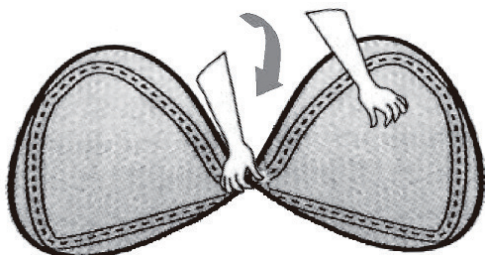
- EN** Rotate 90° so that the long side is horizontal.
- DE** Drehen Sie um 90°, sodass die lange Seite horizontal ist.
- FR** Tournez de 90° de façon à ce que le côté long soit horizontal.
- ES** Gire 90° para que el lado largo quede horizontal.
- IT** Rotare di 90° in modo che il lato lungo sia orizzontale.
- PL** Obróć o 90° tak, aby dłuższy bok był ustawiony poziomo.
- NL** Draai 90° zodat de lange zijde horizontaal is.

3



- EN** Press down with your hands diagonally to one side. Twist the circles into an 8 shape.
- DE** Drücken Sie diagonal mit Ihren Händen auf eine Seite. Verdrehen Sie die Kreise zu einer Acht-Form.
- FR** Appuyez avec vos mains en diagonale sur un côté. Tordez les cercles en forme de 8.
- ES** Presione hacia abajo con las manos en diagonal hacia un lado. Retuerza los círculos en forma de 8.
- IT** Premere con le mani in diagonale su un lato. Attorcigliare i cerchi a forma di 8.
- PL** Dociśnij dłońmi ukośnie w jedną stronę. Skręć koła w kształt 8.
- NL** Druk diagonaal met je handen aan één kant. Draai de cirkels in een acht.

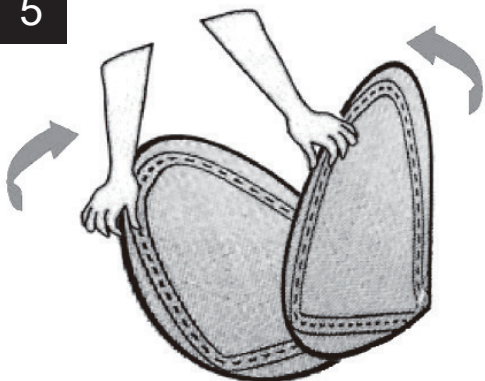
4



- EN** Fold the middle part of tent on top of another.
- DE** Falten Sie den mittleren Teil des Zeltes über den anderen.
- FR** Pliez la partie centrale de la tente l'une sur l'autre.

- ES** Pliegue la parte central de la tienda sobre otra.
- IT** Piegare la parte centrale della tenda su un'altra.
- PL** Złóż środkową część namiotu na drugą część.
- NL** Vouw het middelste deel van de tent over het andere.

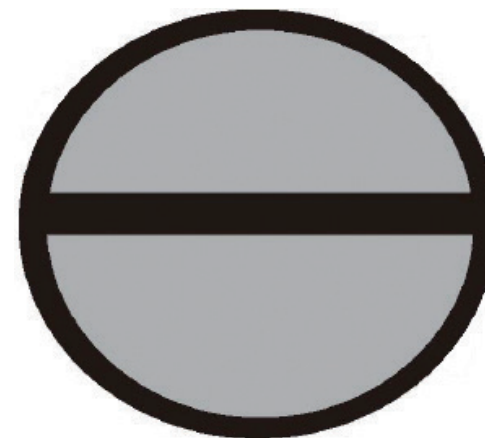
5



- EN** Fold two side circels towards the middle on the another.
- DE** Falten Sie die beiden Seitenkreise zur Mitte aufeinander.
- FR** Pliez les deux cercles latéraux vers le milieu de l'autre.

- ES** Pliegue los dos círculos laterales hacia el centro sobre el otro.
- IT** Piegare due cerchi laterali verso il centro su un altro.
- PL** Złóż dwa boczne koła w kierunku środka
- NL** Vouw de twee zijcirkels naar het midden.

6



- EN** Slide the band around the tent to hold in place for storage.
- DE** Schieben Sie das Band um das Zelt herum, um es zur Aufbewahrung an Ort und Stelle zu halten.
- FR** Faites glisser la bande autour de la tente pour la maintenir en place avant de la ranger.
- ES** Deslice la cinta alrededor de la tienda para mantenerla en su sitio para guardarla.
- IT** Far scorrere la fascia intorno alla tenda per tenerla in posizione per riportarla.
- PL** Umieść pasek wokół namiotu, aby ułatwić przechowywanie.
- NL** Schuif het lint rond de tent om hem op zijn plaats te houden voor opslag.